

## **TÉRMINOS DE REFERENCIA (TdR)**

### **Extensión de plazos para vigencia de la Convocatoria Pública – Proyecto “Casas Colombia – Berlín 2025”**

#### **Embajada de Colombia en Alemania – Grupo Interno de Trabajo Colombia Nos Une (CNU)**

##### **1. Contexto y objetivo del proyecto**

La Embajada de Colombia en Alemania, en articulación con el Grupo Interno de Trabajo Colombia Nos Une (CNU) del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, pone en marcha el proyecto “Casas Colombia – Berlín 2025”, aprobado mediante resolución # 1408F de 27 de agosto del 2025. Casas Colombia- Berlín 2025 es una iniciativa itinerante que consolidará un espacio cultural, académico y comunitario de encuentro, integración y visibilización de la diáspora colombiana residente en la circunscripción de Berlín.

El objetivo es fortalecer la identidad colombiana en el exterior y promover la participación de la comunidad mediante actividades artísticas, científicas, de emprendimiento, memoria e inclusión digital, en concordancia con el Plan Nacional de Desarrollo 2022–2026 “Colombia Potencia Mundial de la Vida”.

##### **2. Objeto de la convocatoria**

Seleccionar contratistas por prestación de servicio profesionales para conformar el equipo operativo y de apoyo técnico del proyecto “Casas Colombia – Berlín 2025”.

##### **3. Plazo de postulación**

**Desde:** martes 09 de septiembre de 2025, 16:00 (hora local de Berlín, Alemania)

**Hasta:** viernes 12 de septiembre de 2025, 16:00 (hora local de Berlín, Alemania)

Postulaciones por fuera de los términos de vigencia no serán tomados en consideración. La Embajada podrá realizar entrevistas y solicitar aclaraciones documentales.

##### **4. Documentación obligatoria requerida (un solo PDF, máx. 7 MB)**

1. Carta de interés (máx. 1 página).
2. Hoja de vida (máx. 3 páginas).
3. Títulos y certificaciones relevantes.

4. Documento de identidad (colombiano o de origen colombiano) Título de Residencia en Alemania y/o Visa de Trabajo en Alemania.

5. Dos referencias laborales (contacto verificable).

6. Muestras solicitadas (ver por perfil).

Envío de la documentación vía correo electrónico, exclusivamente a:

ealemania@cancilleria.gov.co, con copia a: july.cassiani@cancilleria.gov.co

Asunto: Postulación – Casas Colombia Berlín 2025 – [CARGO] – [Nombre Apellidos]

Consultas de forma podrán dirigirse a los mismos correos hasta 24 horas antes del cierre de esta convocatoria.

## **5. Perfil 1 – Gestor/a Logístico y de Comunicaciones**

### 5.1 Cargo

Apoyar al/la Coordinador/a de Proyecto y al/la Gestor/a Cultural en la planificación y ejecución logística de las actividades a realizar en las Casas Colombia-Berlín 2025 actividades y garantizar la comunicación digital y visibilidad del proyecto (RRSS, medios locales, bases de datos de participantes), cuidando identidad institucional, accesibilidad e inclusión.

### 5.2 Principales responsabilidades

- Organizar y ejecutar la logística de eventos: transporte, montaje/técnica, alojamientos, seguros, cronogramas, soporte in situ.
- Coordinación con proveedores técnicos y logísticos; control de calidad y plazos.
- Realización y manejo de la comunicación y difusión de las actividades. Diseño e implementación de estrategia (RRSS, web/boletines, prensa local).
- Gestión de RRSS: parrilla editorial, publicaciones, community management y métricas semanales y mensuales.
- Materiales multilingües (ES–DE): piezas gráficas, notas, cápsulas de video.
- Inscripciones y datos: formularios y base de datos estructurada y validada (meta de referencia:  $\geq 600$ ), en cumplimiento de GDPR/DSGVO y Ley 1581/2012 (consentimientos y custodia).

- Evidencias y reportes: plan logístico por ciudad, reportes métricos y post-evento (aforos, fotos, listados).
- Atender otras tareas conexas necesarias para cumplir los objetivos del proyecto.

### 5.3 Requisitos mínimos

- Residencia en la circunscripción consular de Berlín (incluye Baja Sajonia, Brandeburgo, Bremen, Hamburgo, Meck.-Pomerania Occ., Sajonia-Anhalt, Sajonia y Schleswig-Holstein).
- Nacionalidad: colombiano/a por nacimiento o nacionalidad adquirida, o de origen colombiano con residencia legal en Alemania.
- Formación: profesional en Comunicación, Marketing Digital, Logística o afines.
- Experiencia:
  - ≥ 2 años en logística de eventos y community management (comprobable).
  - Experiencia demostrable en reportes de métricas digitales.
- Idiomas: Español (C1/C2). Alemán (B1+).
- Habilitantes: permiso de trabajo vigente en Alemania y disponibilidad para atención en horarios del proyecto.

### 5.4 Muestra requerida (obligatoria)

Adjuntar dentro del PDF:

- 1 muestra de escritura breve (máx. 200–300 palabras) para un post o nota que, a criterio del postulante, se alinee con Casas Colombia – Berlín 2025.
- 1 pieza gráfica para RRSS (una sola imagen o PDF 1 página), formato ES–DE o ES con variantes DE.

Disclaimer de uso: *Las muestras se emplearán exclusivamente para fines de evaluación. Si la persona no es seleccionada, no serán utilizadas ni publicadas por la Embajada ni por el proyecto.*

### 5.5 Entregables orientativos (Contratista seleccionado)

- Plan logístico por ciudad con cronograma.
- Calendario editorial y reportes métricos digitales.
- Base de datos estructurada de participantes.
- Materiales de difusión (referencia:  $\geq 12$  piezas y  $\geq 6$  boletines en el periodo).

### 5.6 Forma y condiciones de pago:

- Pagos mensuales proporcionales a la duración del proyecto sin superar el valor de 14.000,00 euros/bruto.
- El pago se realizará dentro de los diez (10) días hábiles siguientes a la presentación de informes y concepto de cumplimiento a satisfacción por el Supervisor del Contrato o quien haga sus veces.
- El contratista será responsable de sus obligaciones fiscales, de seguridad social y civiles en Alemania.

## **6. Perfil 2 – Asesor/a en Normatividad & Compliance (consultoría externa)**

### 6.1 Modalidad

Se podrá seleccionar uno o dos consultores/as:

- Asesor/a en normatividad colombiana (contratación pública/privada, protección de datos Ley 1581, PI, clausulados, etc.).
- Asesor/a en normatividad alemana/UE (GDPR/DSGVO, derecho civil/mercantil, contratación, PI, etc.).

### 6.2 Cargo

Asegurar que la contratación, ejecución y cierre del proyecto cumplan normas colombianas y alemanas/UE, prevenir riesgos de legalidad, transparencia, KYC/AML, protección de datos y conflictos de interés; acompañar TdR, evaluación y cierre.

### 6.3 Principales responsabilidades

- Conceptos previos a firma de contratos y convenios (SLA orientativo: 72 h hábiles estándar, 5 días hábiles completos).

- Cláusulas modelo y adaptación (datos personales, PI, confidencialidad, terminación, penalidades, garantías).
- Checklists de elegibilidad legal (registro, identificación fiscal/Steuernummer, poderes, certificaciones, referencias).
- Protección de datos: consentimientos, políticas, medidas de seguridad, anonimización, gobernanza de bases.
- KYC/AML & conflicto de interés: procedimientos de verificación (cuando aplique) y mitigación; alertas a Comité.
- Acompañamiento a TdR y adjudicación conforme a buenas prácticas.
- Capacitación (al menos 1 sesión de inducción) en compliance, datos y contratación.
- Informe jurídico final con verificación de cumplimiento y recomendaciones de cierre.

#### 6.4 Requisitos mínimos

- Residencia en circunscripción de Berlín (o disponibilidad para atención en horario Berlín).
- Formación: abogado/a con  $\geq 5$  años de experiencia en derecho contractual y compliance internacional.
- Conocimientos:
  - Para el perfil Colombia: contratación pública/privada y Ley 1581 (protección de datos).
  - Para el perfil Alemania/UE: GDPR/DSGVO, derecho civil/mercantil y contratación.
- Idiomas:
  - Perfil Colombia: Español C1/C2 (alemán deseable).
  - Perfil Alemania/UE: Alemán C1 y Español B2+

- Habilitantes: habilitación profesional vigente y permiso de trabajo según corresponda.

#### 6.5 Propuesta económica y disponibilidad (obligatorias)

Incluir en el PDF:

- Tarifa por hora (en euros, con o sin IVA indicado).
- Disponibilidad: hasta 20 horas entre septiembre y diciembre de 2025 (indicar ventana horaria).
- Ejemplo de concepto jurídico breve (máx. 1 página, redactado por el/la postulante), sobre un tema afín de contratación/compliance.

Disclaimer de uso: *Los documentos y conceptos remitidos se usarán únicamente para evaluación. Si el/la postulante no resulta seleccionado/a, no se utilizarán ni difundirán.*

Proyectó: Multp- Jcassiani

Revisó:

Validó: Asesor jurídico del GIT ColNosUne